Vol 5 No. 300

السنة الخامسة عدد ٣٠٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Tuesday, February 20 , 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الثلاثاء ٢٠ شباط سنة ١٩١٢

لتحي العدالة

نحن وهم الا نحسدهم

في محكمة نيويورك العظمى الان دعوى هي موضوع اهتمام الرأي العام ليس في هذه المدينة بل في جميع الولايات المتحدة وربما في العالم المتمدن

نظرت محكمة نيويورك في هذه الدعوى منذ خمس سنين فحكمت على المتهم بسجن ثلاثين سنة ولم يهتم للدعوى يومئذ الا افراد قلائل لا يتجاوزون عدد الاصابع . فما بال العالم يهتم لها الان ؟

ليس السجين من اصحاب المقام الرفيع في الحياة الاجتماعية ولا من اصحاب الملايين بل هو خادم فقير غريب الديار جاء من اسوج الى هذه البلاد ليكسب قوت يومه فقاده سوء الطالع الى السجن وبقي نسياً منسياً مدة خمسة سنوات قاسى بها مرّ العذاب الى ان كتب الى حاكم ولاية نيويورك يسأله عفوه عنه لانه سجين الظلم . وردت الصحف بعريضته وبحثت فيها باهتمام ووجهت اليها انظار انصار العدالة وغاثة المظلوم فهاج الراي العام في نيويورك عندما رفض الحاكم العفو عن السجين وحملت الصحف على الوالي حملة شعواء واتهمته بانه ارضاء لخاطر المدعي الذي يملك الملايين الكثيرة ابى اقامة العدل وسألت مدعي عمومي مدينة نيويورك النائب عن الشعب لدى المحاكم ان لا يألو جهداً عن السعي للافراج عن السجين فماذا فعل نائب الشعب ؟

قبل ان نشرح للقراء ما هو جار الان نطلعهم على اساس الدعوى لنريهم ان قوة الشعب فوق كل قوة وانها تصلح الحكومة والقانون اذا افسدها الظالمون

في اليوم الحادي عشر من شهر شباط سنة ١٩٠٧ طرد مورتيمر شيف احد اصحاب الملايين في نيويرك من خدمة فولك براندت وفي ٨ اذار اتهمه بدخول منزله ليلا وتهديده بالقتل بعد ان صفعه فابتاع المثري حياته بخمسين ريالا دفعها لخادمه السابق ووعده بان يعطيه اكثر منها اذا جاء مكتبه في اليوم التالي

وفي الحادي عشر من شهر اذار قبض على الخادم في مكتب سيده الذي صدر عليه دعوى يتهمه بتهديده بالقتل بعد دخول منزله وسرقته دبوسين لعقدة الرقبة ثمنهما ٢٠٠ ريال

وفي ١٢ منه مثل المتهم امام القاضي هوتلن الذي هو المدعي العمومي الان فامر باحالته الى مجلس المحكمين بعد ان علم من البوليس السري وتدرج بان المدعى عليه من اصحاب السوابق وفي العشرين منه انسحب المحامي بايل من الدفاع عن المدعى عليه وفي ٢٠ منه مثل براندت امام القاضي روزالسكي ومعه المحامي كارل فشر هنسن الذي اقامته له المحكمة فاعترف بارتكابه السرقة من الدرجة الاولى فحكم عليه القاضي بسجن ٣٠ سنة في الرابع من شهر نيسان الى السابع من الجاري وفي ٢٣ من كانون الثاني سنة ١٩١٢ تناول الوالي ديكس من السجين عريضة يقول فيها ان الحكم عليه بالسجن كان بدسيسة وانه قبل ان يحكم عليه وعد اذا اعترف بالجناية ان يعفى عنه بعد ان يقضي سنة في السجن ففعل ذلك محافظة على شرف سيده

وفي الرابع والعشرين من الشهر المنصرم سأل الوالي المدعي العمومي لمدينة نيويورك والقاضي الذي أمر بسجن براندت ان يقدما له تقريرها عن الدعوى

وفي الخامس والعشرين عين المدعي تشيف المحامي الشهير التون باركر احد قضاة محكمة نيويورك العليا سابقاً والذي رشح عن الديموقراطيين لرئاسة جمهورية الولايات المتحدة في الانتخاب الماضي محامياً عنه ليحول دون العفو عن براندت

وفي اول شباط اعطي قراراً بان البوليس السري وتدرج كان كاذباً في تقريره عن براندت بانه من اصحاب السوابق ومع هذا رفض والي الولاية العفو عن السجين وامر بختم اوراق الدعوى ووضعها في زوايا النسيان

ولكن ما جرى بعد ذلك ؟

ما كاد يصدر امر الحاكم حتى تناولته الصحف وبنت عليه العلالي والقصور وندبت العدل وترحمت على الحرية والدستور فاثارت بما كتبته الراي العام وتواردت الكتب على المستر هويتمن مدعي عمومي المدينة بان يبذل جهده لاعادة محاكمة براندت فاطاع صوت الشعب وفحص اوراق الدعوى ولفت نظر المستر نوت نلسن احد اعضاء مجلس الاعيان الى هذه القضية فاهتم لها وعين ثلاثة من اشهر المحامين في الولايات المتحدة وهم المستر اوزبرن المعروف بين السوريين والمستر طونس والمستر مور للدفاع عن الرجل واعادة محاكمته وقد نيلت رغائبهم وصدر الامر باعادة المحاكمة وجيء بالسجين الى هذه المدينة واصبحت دعواه الشغل الشاغل لكبار رجال السياسة واهل الفضل وبلغ من اهتمام الناس فيها ان فضليات السيدات من اصحاب الملايين يأتين يومياً الى المحكمة لملاحظة سير هذه الدعوى وعين حاكم الولاية نائباً فوق العادة للبحث والتنقيب ولو اردنا الاسهاب بسير هذه القضية لاستغرقت اعداداً كثيرة من هذه الجريدة ولذا نشير باختصار الى ما اتضح الى الان

ظهر ان البوليس السري كان كاذباً بتقريره وان القاضي قد اجتمع مع المدعي صاحب الملايين ومحاميه في مكان وبعد ثلاثة ايام حكم بذلك القصاص الصارم

دخل ثلاثة من رجال البوليس الى غرفة براندت واستولوا على ما لديه من الاوراق والرسوم وقد ظهر من قيود دائرة البوليس ان تلك الاوراق قد اتلفت والمدعى عليه يقول ان بينها ثلاثة رسائل تثبت براءته وانه لم يعترف بانه مذنب الا بعد ان وعد بالافراج عنه في الآن القريب وانه فعل ذلك للمحافظة على شرف سيده .

وان ارسال ذلك المظلوم الى السجن كان بدسيسة اتفق عليها كثيرون منهم القاضي والمحامون ودائرة البوليس وان للاصفر الرنان الفضل الاكبر

وان حاكم الولاية لم يمتنع عن العفو عن سجين الظلم والاستبداد الا بطلب بعض كبار رجال السياسة ومنهم المستر مورفي رئيس نادي تمني الشهير وغيره وسيدعى كل من له علاقة الى امام مجلس المحكمين حيث يجري استنطاقهم من طرف المدعي العمومي

وقد عقدت جمعيات كثيرة جلسات عمومية دارت بها الخطب وارتفعت الاصوات تطلب تطهير البلاد من الظلام وتنقية المحاكم من عبدة الاصفر الرنان

وسوف تقود هذه الدعوى الى امور كثيرة وتنقي المحاكم من المداخلات السياسية والنفوذ المالي وينتصر العدل على الظلم الذي وجد له مرتعاً حتى بين قضاة اعظم البلاد مدنية ولا بد ان تنتهي بالافراج عن السجين وانزال القصاص بمن جعلوه يقضي خمسة اعوام سجين الظلم والاستبداد ويكون الفضل الاعظم للشعب النيويركي والصحافة النيويركية

هذا ما تفعله الامة الحية اذا رات مظلوماً يرسل الى السجن وما الحكومة والمحاكم الا ممثلة لعدالة الشعب اذا كان حياً وليس كالامة السورية التي تشاهد كل يوم في سوريا مئات يقادون الى السجن ظلماً وعدواناً دون ان تحركها الشفقة وتستنهضها العدالة للدفاع عنهم

هذه حادثة يوم اثنين الباعوث اكبر شاهد على ان الامة السورية خامدة خاملة لانها لم تتحرك مذ رأت القضاة يحكمون على الابرياء بالسجن والجرائد لم تنبس ببنت شفة

نحن لا نلوم الصحافة اذا خافت الحكام الظلام انما نلوم الشعب الذي لا ينصرها ويدفعها للدفاع عن حقوقه المهضومة

مئات من الاشرار القتلة يسرحون ويرحون في شوارع بيروت وطرابلس وغيرها من المدن السورية بينما مئات من الابرياء

المساكين يزجون في غيابة السجن وليس من يجسر على رفع الصوت في وجه الحكام الظلام يطلب النصفة للمساكين

والانكى من كل ذلك ان شريرًا سفاحًا نظير عمر باشا الحمد يرشح نفسه للنيابة عن امة في مجلسها النيابي وهي لا تعارض على ترشيح ذلك القاتل الغدار فهل مثل هذا الشعب يحسب بين الاحياء

عمر باشا يجب ان يزج في السجن يرسف في الاغلال لا ان يتربع في كرسي النيابة ولو عددنا ما ارتكبه هذا الظالم من الجرائم لاشغلنا مجلدات ضخمة

متى تدب فينا روح الغيرة من الامم الحية الراقية ونعمل على تطهير البلاد من الظلم والاستبداد متى نفهم واجبات الحاكم نحو المحكوم والعكس بالعكس

متى نقف في وجه القضاة نردعهم عن ظلمهم ونجبرهم على احترام القانون والدستور؟ الم يحن الوقت بعد؟ او هل لم نزل متاخرين مئة سنة عن مجاراة الامم الراقية

اللهم انر بصيرتنا واهدنا الى السبيل السوي

رسالة طرابلس

قنصل جنرال روسيا وزيارته للكورة وطرابلس · الجرائم في المدينة · قتال بين اهالي بشري واهالي زغرتا · اربعة قتلى وعدة جرحى !

طرابلس الشام في ٢٩ ك٢

(لمراسلنا الفاضل)

مضت مدة طويلة انقطعت فيها عن مراسلة قراء الجراب المحبوب ليس عن تهاون مني بل لان اشغالا خصوصية وضرورية قضت عليَّ بذلك ولكنني لم اوقف القلم عن الكتابة الا بعد ان وجدت للجراب من يراسله الى حين واري نفسي مجبورًا ان ابقى منقطعا عن المراسلة الى شهر او اكثر ولكن لغيرتي على الجراب رايت ان اوافيه بما لديَّ من الاخبار الهامة

لا شك ان من ينوب عني بمراسلتكم الان افادكم عن زيارة قنصل جنرال دولة روسيا لطرابلس وقضاء الكورة يصحبه كل من عزيز افندي فيعاني الترجمان الاول وميشال بك مرمرق الترجمان الثاني ولربما روي هذا الخبر كغيره من الاخبار البسيطة مع ان لزيارة ممثل الدولة القيصرية في بيروت اهمية عظمى لم يقف عليها الا افراد قلائل من ذوي الوجاهة وقد رجاهم سعادته كتمانها الا انني بالرغم عن ذلك تمكنت من الوقوف على الباعث لهذا التجول الفجائي الذي اريد ان اطلع عليه قراء الجراب

يتجول الان في الابرشيات غبطة العلامة المفضال غريغوريوس الرابع البطريرك الانطاكي وسائر المشرق للروم الارثوذكس وقد وصل مؤخرًا الى بيروت ومنها يمر في قرى لبنان الى الكورة ومن هناك الى طرابلس

ولا يخفى ما بين غبطته وابناء ابرشية طرابلس من الخلاف بشأن اموال الاوقاف الذي لم يتسوى الى الان والذي لاجله الشعب غاضب على غبطته هذا من جهة واختلاف الرعية مع راعيها الحالي السيد اسكندر طحان من جهة اخرى وتقديمهم الشكاوي عليه لغبطة امام احبار الكنيسة الانطاكية وعدم اهتمام غبطته للامر زاد في نقمتهم على راعي الرعاة وجعله يخشى زيارة ابرشية طرابلس لئلا يلاقي بها ما يسوءه فالتجأ الى قنصلاتو دولة روسيا فوعدته بالمساعدة وهكذا جاء القنصل الى طرابلس والكورة يستوثق من وجهاء الطائفة بانهم يحسنون وفادة بطريركهم وقد افلح بالامر واخذ الناس يستعدون لاستقبال غبطته استقبالًا باهرًا

وليس هذا السر الوحيد لزيارة القنصل الروسي لبيروت وطرابلس بل لمقتل المرحوم جبر النجار علاقة كبرى في هذه الزيارة واليكم ما وقفت عليه من مصدر ثقة

على اثر القاء القبض على الذين ارتكبوا تلك الجريمة الوحشية واحضارهم لقضاء الكورة كثرت المداخلات من وجهاء البشراويين وغيرهم من وجوه لبنان وقصدوا اضاعة دم القتيل والافراج عن قاتله الا انهم لم يفلحوا في الامر فلجأوا الى بكركي وهذه استعملت ما لها من النفوذ السامي لدى حكومة لبنان وبمداخلة غبطة البطريرك الماروني افرج عن الشيخ رشيد كيروز وربما بواسطته ايضا برىء القتلة وافرج عنهم لان حكومة لبنان هي الان لعبة لاعب بين ايدي رجال بكركي بعد ان استعادوا ما كان لهم من السلطة على الشعب

وقد كدرت مداخلات البطريرك الماروني اهالي الكورة وطرابلس وعدوها مداخلة غير اصولية ومشجعة للاشرار على ارتكاب الجرائم وكتب بعضهم لقنصل روسيا يشكون اليه حكومة لبنان واستسلامها لمشتهيات الكرسي البطريركي فاهتم سعادته للامر وزار بكركي قبل مجيئه الى الكورة وطرابلس وبعد عودته من هنا اصبح العقلاء يعتقدون ان غبطة البطريرك لا يعد يد المساعدة منذ الان للموقوفين وان حكومة لبنان ترتدع عن غيها وبغيها وتقيم العدل · هذا هو السر في زيارة قنصل روسيا ارفعته لقراء الجراب

— احوال اللواء سيئة جدًا والحالة فوضى والجرائم كثيرة وقد تعددت الحوادث في المدينة لدرجة فائقة الحد والحكومة متهاونة الا اننا نأمل في اصلاح الحالة بعد ان تسلم قيادة الجندرمة عزيز بك الرجل المعروف بنشاطه وحزمه فقد ارعب الاشرار وجعلهم يخافون بطش الحكومة ومع ذلك لا تزال تحدث وقائع كثيرة من قتل وسرقات وضرب واعتداءات طفيفة وقد حدث في الاسبوع الماضي ان تشاجر علي الصول وسعيد بن مصطفى مسعود فاطلق سعيد الرصاص على علي فجرح وامسك المجروح وضاربه وبادر اهلهما لمساعدتهما فاشتبكت معركة عنيفة اسفرت عن جرح ثلاثة وهم ابرهيم الدوري واحمد بيرام اغا وبهيجه ابنة احمد يوسف وقد قبض على سعيد بن عمر ومحمد رشيد وحسين ومصطفى ومحمود كلهم اولاد البرجاوي

— القي القبض على جميل بن حسن طبوله قاتل وهيب الفوال ·

— تشاجر في الاسكلة مصباح يحيى ومحمد الماس فاطلق الاول مسدسه على الثاني فارداه قتيلا ولما لحقت به الجنود للقبض عليه اطلق على نفسه الرصاص فمات للحال

— جيء بجثة رجل من طرطوس ميتا حرقا ويدعى عبد الحق الريس وقد ادعى اخوان المذكور ان امرأته واولادها خنقوه ثم احرقوه بالغاز اخفاء لهذه الجريمة

— كان فريد نوفل من الذين اتهموا بسرقة منزل قيصر بك نوفل الا ان محكمة الاستئناف برأت ساحته

— افدتكم سابقا ان مصطفى النعنعي قتل صهره الحاج محيي الدين عدره عمدًا باطلاق الرصاص وقد صدر نائب الشرع حكمًا باعدام القاتل

— تخاصم نديم دحيش مع ابن السومي الحمصي فاطلق الاول على الثاني عيارًا ناريًا فجرحه وفر

— قبض على علي زيتونه قاتل محمد العلوزاق

— قرر المجلس العمومي قبل ختام جلساته تشكيل دوائر في الحصن وصافيتا تخصيص حصة النافعة كلها في الولاية حسب وعد النظارة · تعمير دار الحكومة في صافيتا · انشاء حديقة بلدية في برج راس النهر · تمديد الترامواي بطرابلس الى محطة سكة الحديد وادارة الرسومات · املاء ساحل البحر في الميناء الى موقع الشيخ عفان ومنع التعفنات · انشاء شوسه من عكار الى برقائل · عباده · بيري ومحطة تل عباس · انشاء مقص للسكة الى الفازخانه · توسيع الطريق الممتد من الاسكلة الى برج راس النهر وجعله بعرض ٢٠ مترًا كحالته القديمة · انشاء طريق منتظم من محطة السكة الى البلدة تعمير طريق شوسة حمص · ربط قرية برمانا في صافيتا بطريق شوسة الى محطة عكار مد اسلاك برقية الى صافيتا · عكار · الحصن · انشاء طريقين شوسة من محطة تل كلخ ووادي خالد في الحصن الى قرية صواس · فنرجو ان لا تبقى هذه القرارات حبرًا على ورق كالتي سلفت

— اول من امس حدث شجار بين اهالي بشري واهالي زغرتا في مزرعة الخالدية بينما كانوا يحتفلون بزفاف احد الشبان فاسفرت المعركة عن قتل ثلاثة من البشراويين وواحد من الزغرتاويين وجرح كثيرين من الفريقين وقد اهتم لهذه الحادثة ميشال بك عوض مدير الناحية وارسل بلسان البرق الى متصرفية لبنان يسألها ارسال قوة كافية من الجند لاخماد الهياج والوقوف حاجزًا في وجه الذين يودون اعادة القتال ولربما حدث بين البشراويين والزغرتاويين مواقع كثيرة

— اعيد محمد افندي السمينه الى وظيفة بوليس وكل من علي اغا النجار ومحمد آغا الشم يحيي ومحمد آغا جول الى الجاندرمة بعد ان كانوا فصلوا منها

— القى عزيز بك القبض على الغراري المعروف بابن العريسه وسلم صلاح الغندور المتهم بقتل اخيه نفسه للحكومة

شؤون عثمانية

ايطاليا تحتل في البحر الاحمر

حمل البرق عن لوحيه ان الاسطول الايطالي في البحر الاحمر قد انزل خمسمائة جندي الى جزيرة فرزان العثمانية في الخليج اليمني وسوف لا تكتفي ايطاليا بهذا الاحتلال بل ستحتل غير اماكن من الديار العربية

ومن انباء لندن ان ايطاليا تسعى لاضرام نار الثورة في اليمن وهي تمد الامام الذبياني الذي نهض لقتال يحيى بالمال والذخائر وكذلك استعملت الوسائط مع الادريسي ليقاتل على قتال الجنود التركية

تحابب اليونان وبلغاريا يغضب تركيا

حملت الاسلاك البرقية عن الاستانة ان عزم فردیناند ملك بلغاريا على زيارة اثينا لرد الزيارة للبرنس قسطنطين ولي عهد دولة اليونان قد كدر الحكومة العثمانية وفرقة الاتحاد والترقي التي اوعزت الى احمد رضا بك رئيس مجلس النواب سابقا ان يعدل عن زيارته للعاصمة اليونانية وكان امل ذلك لتوطيد العلائق الودية بين تركيا واليونان

والباب العالي في قلق عظيم من جراء ما تظهره الممالك البلقانية من الاتفاق والمحبة ويعتقدون ان هذه الحركة هي عدائية محضة لتركيا

قالت جريدة صباح ان انكلترا اكدت للباب العالي بانها

تحافظ على الحالة الحاضرة في كريت ولا أسمح بان يجري اقل تبديل في الجزيرة

اما الجرائد البلغارية فتظهر سرورها من الاتفاق الودي مع اليونان

عاد الجنرال كانيفا الى طرابلس الغرب ليتولى قيادة الحملة في المغرب

روسيا وتركيا

لا تزال روسيا توالي ارسال الجنود الى الحدود العثمانية والمراكز الرسمية في الاستانة تنظر الى هذا العمل بعين الدهشة ويؤكدون ان العلائق لودية فاترة بين الحكومتين وربما ادت المسألة الفارسية الى حرب طاحنة بينهما

أخبار محلية

يوافق نهار الخميس عيد جورج واشنطون محرر هذه البلاد وهو عيد عمومي في الولايات المتحدة تعطل به جميع الاشغال وتقفل ادارات البريد وبما انه يوم صدور الجراب فلهذا نحن نشارك الامة الاميركية ولا نصدر الجراب

كتبنا الى كثيرين من انصار هذه الجريدة نذكرهم ببدل الاشتراك فعسى ان يتكرموا بالجواب في الآن القريب

سئمنا الصبر على بعض الذين لا شهامة ولا شرف ولا ذمة ولا ضمير لهم فالى متى نحن صابرون هل لهم ان يوافونا ببدلات الاشتراك والا اجبرونا على اتخاذ الوسائل الشرعية لتحصيل مايطلب لنا منهم

نرى ان المخابرات الخفية لاتفيد مع بعض الناس فنحن نلجأ الى المخابرات العلنية لعل بها افادة

سبع نعمان صليبا في ترانيداد كولارادو

كتبنا اليك مرارًا وصبرنا عليك اربعة سنوات فهل لك ان تتنازل للمجاوبة ام ماذا!!

سلوم صليبا في والزنبرغ كولارادو

هل لك ان تجاوب على تحاريرنا العديدة

فارس دعيبس المعلوف في بوسطن

تكلفنا على مخابرة جنابك ما ينوف على ثلاثة ريالات ولكن بدون جواب فهل لك ان تذكر الصداقة وتتنازل للمجاوبة

نقولا مناع في مانويال يوكتان المكسيك

هل لك ان توافينا بما لنا في ذمتك

يوسف مومنى في هوما لوزيانا · هل لك ان توافينا بما لنا عندك

كلمة الى من يود الاشتراك

من الآن فصاعدًا نقدم الجراب الى كل من يطلبه ونصبر مدة ثلاثة اسابيع فان وافانا ببدل الاشتراك عددناه في مصاف الجيش الادبي والا حذفنا اسمه والذي يغار على جريدة ويحب الاشتراك بها ومناصرتها لا يعجز عن دفع الخمسة ريالات سلفًا

— لدينا من مونتريال كندا رسالة رد على رسالة نشرت في اعداد الجراب موعدنا بنشرها العدد القادم!

— يوم السبت الماضي انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها المرحومة سلمى عقيلة جناب المكرم الخواجا حنا ازعون وعند الساعة الثانية من بعد ظهر امس نقل جثمانها الى كنيسة القديس بطرس الكاثوليكية حيث صلى عليها قدس الاب الخوري ابرهيم البشراني والاب فرنسيس ثم سير بالجثة الى المقبرة مشيعة من الآل والاصدقاء حيث دفنت بين التنهدات والترحمات · اسكنها الله فسيح جنانه وعزى قرينها واولادها وسائر آل ازعون على فقدها

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال!

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من ادارة هذه الجريدة

الخالدات!

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول الشهر القادم وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا نرسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفًا فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركًا بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

اذا كنت تروم راحة جسمك انم على سرير وثير الفراش

واذا كنت تحافظ على صحتك فاختر لنفسك النزل النظيف القديم انفير شراشف فراشه واوجه مخداته في كل يوم

انك تجد الراحة الكافية وتكون بين ابناء وطنك حيث مجدمامهم وقوامهم اذا اتيت من الداخلية ونزلت في منزل زهيه ملحم نمره ٧٣ شارع وست

الطابق الاول

أتوجر غرف في اليوم والاسبوع والشهر

Mrs. Zahia Milham

FURNISHED ROOMS

73 West Street, New York City.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او بهاودة الاسعار فاسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائمًا عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأسًا من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنس وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة وانبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟!

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فاشهر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصًا في هذه الايام

قم ساعيًا نحو الكؤوس فانها تحيي النفوس وان شككت فجرب

واغنم اويقات المسرة واعتمد دموس بالعرق الذكي الطيب

فلديه من كل الخمور نفيسها ولذيذها فاختر لنفسك واطلب

واشرب هنيئًا انما حرم الهنا من لم يرد صافي المدام ويشرب

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

خارطة العالم

اعتاد علماء الجغرافية في كل مدة عشر سنين ان يغيروا الاطلس او رسم الكرة الارضية اذ يكون قد طرأ على ذلك الرسم بعض تغييرات في الملك والحدود الى خلاف ذلك · وقد انتهت السنوات العشر في اول هذا العام الا ان علماء الجغرافية والجمعيات المخصوصة لذلك قد احجموا عن تغيير الرسم لانهم يعتقدون انه لا يمضي الربع الاول من عام ١٩١٢ الا وتكون ملكية البلاد قد تغيرت تماما واذ ذاك يلتزمون الى اعادة طبع الاطلس بعد اصلاحه ولا يخفى ما يقتضي ذلك من العناء والمال

ليست حرب ايطاليا وتركيا هي العامل الوحيد على هذا التاخر بل ثورة الصين وبلاد فارس ومراكش كل هذا حال دون وضع الاطلس الجديد

اشهرت ايطاليا للدول ضمها نهائيا طرابلس الغرب الى املاكها وذلك عند بدء الحرب ومساحة طرابلس وبنغازي لا تقل عن اربعمائة ميل مربع والى الان لم يتمكن الجند الايطالي سوى من احتلال بعض الشواطيء ولا يجسر على التقدم في الداخلية ولذا اصبح المهتمون في وضع رسوم الارض حيارى لا يدرون ما يصنعون ايرسمون تلك البلاد الشاسعة الغنية بمعادنها الكبريتية والحديدية باللون الاخضر الرامز عن تركيا او بالزهري الفاتح الدال على ملكية ايطاليا

ولو كان هذا الامر الوحيد لهان العسير ولكن الى الان لا يدري احد ما يجري في الآن القريب في الصين وها قد سقطت الامبراطورية واختلف زعماء الجمهورية وربما انقسمت البلاد الى شطرين مستقلين وغدت مملكتين او تقاسمتها الدول الاجنبية فان روسيا لا بد لها من ان تضم الى املاكها تركستان الصينية وبلاد المغول المعروفة بمنغوليا وربما ابتلعت انكلترا تيبت والبلاد منشوريا وتغيرت البلاد ومن يحكم عليها

اما بلاد فارس فيقول رجال السياسة انه قد انتهت آخرتها وستفقد استقلالها في الان القريب فتضم روسيا اليها شمالي بلاد الاعجام وانكلترا الجنوب وتصبح تلك المملكة المستقلة التي مساحتها ٩٠٠ ميل مربع من الشرق الى الغرب و٧٠٠ ميل مربع من الشمال الى الجنوب في خبر كان

بلاد فارس التي ستبتلعها روسيا وانكلترا غنية باراضيها ومعادنها وعدد سكانها تسعة ملايين نسمة اكثرهم في حال الهمجية ولكن يعتقد كبار العلماء انه سوف لا يمضي زمن حتى تتحول تلك الشعوب من حال الهمجية الى المدنية

واذا تركنا بلاد فارس والصين وطرابلس الغرب فان هناك مشاكل اخرى ستحدث في الان القريب فان فرنسا لم تمنح حق التسلط على مراكش الا بعد ان دفعت ثمنها اذ منحت المانيا قسماً من الكونغو الفرنسوية مقابل ذلك وقد اصبح ذلك خطراً على الاملاك البورتوغالية في جنوبي افريقيا ولا بد لالمانيا من ضم تلك الاملاك اليها ليصبح لديها مستعمرة كبرى تزيد اضعافاً على مساحة انكلترا التي غدت تخشى ان تسطو جارتها الجديدة على املاكها في تلك الاصقاع

وستحدث تغييرات كثيرة مهمة في افريقيا واسيا ولا عجب اذا حدث بعض التغيير في اميركا وهذا من المنتظر فان الولايات المتحدة ابتاعت من الدانيمارك جزيرة القديس طوماس القريبة من كندا وقد اتفقت حكومة انكلترا مع حكومة العم سام على وضع تخم جديدة بين كندا والاسكا ونوت الاخيرة جعل ما تمتلكه في بناما او الكنال زون ولاية كولاياتها في هذه البلاد

ولو اردنا ان نعدد كل ما سيحدث من التغيير في خارطة العالم لاقتضى الى ذلك صفحات هذه الجريدة · وقد يدل ما تقدم ان الخوف من الحرب عظيم جداً اذ ربما لا تنتهي التبديلات على حب ووئام بل ربما قادت الى سفك دماء غزيرة وهلاك نفوس كثيرة ·

ستبدي لك الايام ما كنت جاهلا
ويأتيك بالاخبار ما لم تزود

بيان الهدايا المتقدمة الى العروسين فيليب وكتر مرهج حسب ورودها

سليم شحفي طقم خزف صيني كامل للصفرة · سليم سماره طاولة مذهبة لاوضة المقعد · امين مرهج خزانة لحفظ الاواني الخزفية والقزازية · مراد مرهج طقم كراسي من خشب الكابلي (المهاكني) منجد بمخمل · مدام حنا شحفي بيرو « « « يوسف خوام خمسة عشر ريالا اميركيا · ميخائيل قيدوح طقم جبلاكه كامل للصفرة · سليم مشعلاني ساعة مذهبة لاوضة المقعد عارف مسعد كونا كريب دشين · حبيب الخوري ثلاثة مجامع مربيات اميركية ودزينة قناني نبيذ · نعوم مرهج حوالة مالية بعشرين ريالا مع اربعة صناديق فلوريدا سيكار · ابرهيم الحداد صينية فضة كبيرة مع زوج ممالح خاصتها · وديع باحوط فسطان كتان ايرلاندي مطرز ورداء استانبولي بيتي · الياس خوام طقم لابيرو فضة مؤلف من مشط وفرشاة · فائق السرياني طقم كت كلاس مؤلف من ابريق وست كبايات · توفيق سليمان الدبس صورتان كبيرتان لغرفة المقعد · هيلانه باسيلي متى واولادها شمسية ممسكتها فضة · نجيب فيماني صحن صيني كبير للفواكه · حاتم نحاس ساعة مذهبة · نسيم زحلوط ساعة مذهبة · سليمان مرهج ساعة كبيرة بشخص · نقولا عوض جبة صينية كريب دشين مطرزة « مندرين كوت » · شاكر نصر ثوبان تخريج حرير · برفند دبوس ربع ليرة عثمانية وعقد فضة ولؤلؤ · الانسة متيلدا صوايا شقيقة العروس سكارف فضي ثقيل · انيسة صموئيل خيرالله طقم شاي خزف صيني مع فناجينه · نعوم حاتم باقة ازهار · كرم سطيح اناء (فيس) كلويزنه وبرواز صور ياباني · انطون انسطاس زريق ابن خال العروس مرآة كبيرة لغرفة المقعد · فؤاد زريق ابن خال العروس كرسي هزاز من خشب الكابلي · ليديا تادرس شقيقة العريس عشر اواني من فضية وغيرها · نعمه تادرس صهر العريس بروش الماس برلاندي شكل نجمه · ساميه مدام فريد خوري كرسي هزاز من خشب الكابلي · حنه مدام نعوم نوفل غطا طاولة درونورك ثقيل · بشاره روادي صورة كبيرة لاوضة المقعد · باقة

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

القصر عاكفة على الاعتناء بك ولي من الاتعاب عليك اكثر مما للمرحومة والدتك ولا اعلم لماذا تخفين عني ما يقلق راحتك مع انني الوحيدة في الدنيا التي يجب ان تشكين اليها مصائبك

نعم ولكن يمنعني الخجل

دعي عنك ذلك واخبريني عن سبب بكائك

انت تعلمين انني ما بلغت سن الادراك واصبحت صالحة للزواج حتى توجهت اليَّ الانظار وحامت حولي القلوب

ان لم يكن حباً بجمالك فطمعاً بمالك

وهذا الامر الذي جعلني ارفض اكثر الطلاب ولم يرق في عيني سوى رجل هو مثال الشهامة وعنوان النخوة

ومن هو يا عزيزتي

القومندان شارل بوربيه

نعم فقد قيل لي انه خير ابناء فرنسا جمع بين الجمال والصفات الحسنة لكنه يا روزلين ليس من النبلاء

انه نبيل باعماله وكفى بذلك عاملاً على حبي له

وهو فقير ايضاً

ولكنه غني بالفضائل وقد يمكنني ان اجعله من كبار اغنياء العالم لكلمة تصدر من فمه احبه كل ما املك لو قبل بيدي وعاهدني على الزواج

وهل رفض ذلك

نعم ولذا اريد ان انتقم منه

تنتقمين منه

نعم لو رفض ما سألته اياه في بدء الامر لهان العسير ولكنه كان يبدي اليَّ التفاتاً حتى اذا تملك حبه فؤادي مال الى سواي تاركا اياي اقاسي عذاب الهوى وحرّ الجوى

هي الغيرة اذاً تدفعك الى البكاء

نعم هي الغيرة تاكل فؤادي

خففي عنك يا عزيزتي ودعي القومندان وشأنه فان في فرنسا كثيرين من امثاله

والله لا اتركنه حتى انتقم لحبي المهان

يسوءني ان اسمع منك ذلك

ربما كانت من احبها شارل غير عالمة بما بينكما ولهذا لا يمكنك ملامتها

اسلم معك بذلك فانا انتقم منه ولكن جربت ذلك سابقاً فخاب المسعى

هل جربت الانتقام

نعم وارسلت من اطلق الرصاص على القومندان بعد ان خابت مكائدي السابقة

فهمت الان فالدماء التي سفكت هي على راسك

نعم ولا يهمني سوى ان انتقم لنفسي

بما لي عليك من حقوق التربية ارجوك ان تعدلي عن ذلك

لا · لا · هذا لا يمكن

ممن تنتقمين

من شارل بوربيه

اترسلين من يقتله

لا هذا لا اجريه

فماذا انت فاعلة

اسعى بطرده من الجندية وارساله الى احدى القلاع ليسجن فيها زمناً وربما اسلوه في اثناء ذلك

ان هذا لخطية لا تغتفر

ان الضرورات تبيح المحظورات

هذه حجة فاسدة ما انزل الله بها من سلطان فاذا كان احد جائعاً وسرق لياكل فخطيئته مغفورة

هذا ما اعتقده

يسوءني ان اقول ان اعتقادك فاسد

لكل انسان ما يعتقد

ولكن من واجباتي ان ارشدك الى السبيل السوي

ازهار من جمعية السيدات السورية · من نقولا ابوسمرا باقة ازهار ·

قيصر المانيا يملك ٩٠ مزرعة واكبرها مساحتها ٢٥٠ الف فدان وهو مالك لستين قصراً في مدن وانحاء مختلفة من الامبراطورية وليس عمله هذا عن عشق في القصور الفخيمة بل لمآرب سياسية وقد ابتاع من امد ليس ببعيد قصر امبراطورة النمسا في كورفو اليونانية

— اكل البصل في ايام الشتاء يجعل جسمك دافئا

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يتقدم بمثله من مدة طويلة · وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها اننا نعد حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما نقدم وهذا عنوننا

✻ سعاده اخوان ✻

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

** * **

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احصها الويست والاكوت واجمل منظو بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اماالتوصل الى هذا المرأى المدهش فهو سهل للغاية · اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.

35 Broadway New York City

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكتورلا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

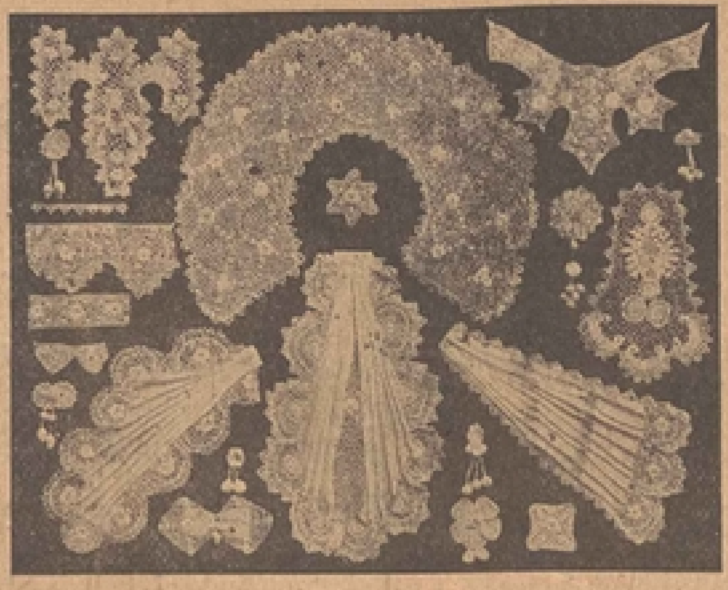
فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD

80 Greenwich St., N. Y. City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جملتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الميس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فتشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 34-8 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره ركايات شغل الكوك بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

مهما حاولت ردعي عن الانتقام فلا ارتدع

ان عملك هذا يحدرني

بربك دعيني انتقم فالمرأة تحيا بالانتقام

تلك المرأة شريرة

دعيهم يقولون ما يريدون عني فلا بد ان انتقم

وماذا انت فاعلة

اطلع الحكومة على الحقيقة

لم افهم ما تعنين فصرحي

بان القومندان هو العدو الالد للجمهورية والعامل على اسقاطها

لربما قضيت بعملك هذا على آمال الحزب الامبراطوري الذي تناصرينه

افضل هدم آمال الامبراطوريين على ان ارى من احببته حبا يقرب من العبادة منصرفاً الى سواي

حقيقة ان المرأة تستهون دوس الشرف وقتل الفضيلة في سبيل النكاية

الم تعرف هذا سوى الان

لا لم اعرف هذا قبل ان سمعته من سليلة آل تور بيون تلك الاسرة المملوء تاريخ حياتها بالامجاد والفضائل

ان هذا لاعظم توبيخ لي على شقاوتي ولكن لا بد لي من اتمام ما نويت ولو عاد والدي من قبره ونهاني عن ذلك

افعلي ما شئت وانا عليَّ ان اكتم ما اعرف عن بقية الناس وان ادفن هذا السر معي في مقري الاخير و بذلك احافظ على شرف من احبها اكثر من نفسي

اشكرك يا عزيزتي وانني والشرف افعل ما اطلعتك عليه مكرهة لانني ارى نفسي مدفوعة اليه بعامل خفي

اتذهبين بنفسك الى رجال الحكومة الموقتة وتقفين امامهم مظهرة خيانة شارل لهم

لا · لا بل اكتب اليهم

وماذا يقول الناس عنك بعد ذلك

سوف لا يعلم احد انني انا التي كتبت اليهم اذ ارسل كتابي غفلاً من التوقيع

ولربما لا يلتفتون اليه

ان اعاروه نظر الاهتمام كان حسبي والا دبرت مكيدة اخرى

انني مشفقة عليك ايتها الكونتس وكل ما اقوله الان انك ستندمين على عملك

بربك لا تزيدي

هذا كل ما اقوله واستودعك الله الان · قالت هذا تلك السيدة الفاضلة وخرجت تاركة روزلين تحلق بافكارها في عالم التصورات وقضت على تلك الحالة ساعة ثم نهضت من مجلسها واقتربت نحو النافذة المطلة على باحة القصر كانها تنوي شيئاً ثم رجعت الى الوراء مذعورة وقالت : لا · لا اقتل نفسي واموت شر ميتة · كيف القي بنفسي من شاهق واذهب ضحية غرامي ومن اموت لاجله يبقى حياً لا بل فليمت هو وان لم اصل هواه بعد ذلك الحق به لعلي اجتمع به في الدار الاخرى

وما انتهت من كلامها حتى اسرعت الى مكتبة واخذت قلماً وقرطاساً وكتبت الى رجال الحكومة الموقتة تقول :

ايها الوطنيون

ان غيرتي على الجمهورية تدفعني لاوقفكم على امر علمته من مصدر ثقة · ان بين قواد الجنود الذين يتظاهرون بالاخلاص لحكومتنا الحرة رجلاً يعمل في الخفاء على اسقاطها واعادة الامبراطورية الى فرنسا · ولا اكون فرنسياً ولا وطنياً ان لم ابح لكم باسمه لتحذروا منه على حكومتنا الفتاة · هو يا سادتي القومندان شارل بوربيه قائد الفرقة الثالثة من الاي الفرسان

ثم غلفت الكتاب وعنونته وارسلته في البريد

ولما تناول رجال الحكومة كتاب الكونتس اهتموا له اهتماماً زائداً وقامت قيامتهم وعقدوا جلسة خصوصية تباحثوا فيها بامر ذلك الكتاب وقد وقف ليدرو رولين خطيباً بينهم واظهر خوفه من القومندان وطلب القبض عليه ومحاكمته وانزال القصاص الصارم به عبرة لسواه الا ان لامارتين عارضه وابان ما لبطل روايتنا من النفوذ في باريس وان لديه من الشجعان ما يمكنهم احداث ثورة في لحظة وقال غيره ذات القول وبعد جدال عنيف قرروا اخفاء امر الكتاب واقامة المراقبة على القومندان وتوقيفه في الثكنة العسكرية

البحرية العثمانية

شرع معمل فكرس وارلاده في بارو ببلاد الانكليز في بناء البارجة الاولى من البارجتين العثمانيتين الاثنين من طرز دردنوت وميكون محمولها ٢٣٠٠٠ طن وسرعتها ٢١ ميلا في الساعة وتسلح بعشرة مدافع من التي قطر فوهة الواحد منها ١٤ عقدة وستدعى هذه البارجة (السلطان محمد رشاد)

***

الاسلام في اليابان

كتب احمد منير افندي نجل عبد الرشيد افندي المقيم في توكيو انه في اليوم الاول من عيد الاضحى اعتنق الاسلامية في دار محمد بركة الله البارون (هيكي) وصهره هانانو وزوجته وسمي البارون علي وصهره مرشد وزوجته فاطمه

في كردستان

ان عبد الرازق بدرخان يعيث فساداً في جهات كردستان ثم يلتجي الى البلاد الروسية وقد طلبت الحكومة العثمانية من روسيا ان تسلمها اياه عملا بمعاهدة اعادة المجرمين

...

كلمة الى مشتركينا

في اميركا وغيرها

نرجو رصفائنا في المهجر درجها ولهم الفضل

يعتب علينا بعض مشتركينا في المهجر والبلاد النائية والقريبة على قطع الجريدة عنهم في حين ان سبب قطعها عنهم لان معظمهم من قطعناها عنهم لم يدفعوا ما عليهم بعضهم مدة ٣ سنوات وبعضهم سنتين وآخرون سنة ولا وكلاء لنا في تلك الجهات كما ان لا امكان لارسال وكيل متجول لان اضعاف اضعاف قيم الاشتراك لا تكفي لنفقات سفره وعليه فانا نرجو من يريد الاشتراك ان يرسل ما عليه من القيمة السابقة واللاحقة كما ان من يريد قطع الجريدة ان يرسل مطلوبها ويكفنا موؤونة درج اسمه في عدادها ضمي الحقوق تحذيراً للناس من معاملتهم وفي ذلك انذار لمشتركينا القريبين والبعدين وقد اعذر من انذر وكفى . (الرغائب)

طرابلس الشام

اليكم يا ابناء الوطن الكرام

اوجه خطابي واستلفت انظاركم لما هو مدون ادناه من اسعار اصناف السمانة السورية التي اشتهر بها محلي بين القاصي والداني فاني رغماً عن ارتفاع الاسعار بالوقت الحاضر كما تعلمون فقد خصصت شهراً كاملاً ابتداؤه اول شباط لاسقاط السعر المدهش الذي لم يسبق له مثيل بحيث لا يقوى على احتماله اي محل كان . واما من خصوص حسن وجودة البضائع مع نظافتها واستجلابها من مصادرها الاصلية باوانها اعني بذلك حقيقة وليس زعماً كما يفعل المعلنون فما عليكم الا بالامتحان حيث يكرم المرء او يهان جملت هذه الاسعار واطئة جداً لتكون المعاملة سي او دي ولا نرسل طلبية ما لم تكن مرفوقة بديبوزيتو

عدس ايطالياني سعر البوند ٥ سنوت عدس سوري ٨ عدس مجروش ٥ فول حب كبير شامي ٥ فول حب صغير مصري ٧ حمص سوري ٥ حمص اسطنبولي كبير ١٠ فاصوليا بيضا حب كبير ٧ فاصوليا بيضا حب صغير ٥ بازلا حب ٥ دبس شامي ١٦ قمح مقشور ٤ قمح حوراني ٦ برغل شامي ٥ وربع برغل بلدي ٣ ونصف سميد عال ٤ كشك عال ٢٢ كشك وسط ١٨ رز ياباني ٤ رز جنوي عال ٥ ونصف صنوبر ٢٦ جوز قلب ٣٠ جوز بقشره ١٨ لوز قلب ٣٥ لوز بقشره ٢٠ بندق ١٥ فستق مالح ٤٠ قضامي مالحه وموشمه وصفرا ٩ قضامي على سكر ١٠ ملبس على لوز ١٧ بزر بطيخ مملح ١٢ بن تركي عال بالتنك ٢٥ بن تركي عال بالبون ٢٥ راحة محشيه بفستق ١٥ راحة شامية بفستق ٢٢ راحة محشية بالعلب سعر العلبة ٩ راحة سادا بالعلب ٧ عرامبش الفستق سعر البوند ٧٠ مربي المشمش ٣٢ قمر الدين بالقفه سعر القفه ٥٧ زبيب اشقر بدون بزر سعر البوند ١٤ تين شريحه ١٢ تين مطبم ٩ تين معقود بالسكر ٩ حلاوه بالتنك وزن بونين ونصف سعر التنكة ٢٧ حلاوه بالتنك بيروتية كبيرة سعر البوند ١٢ حلاوه جزريه بالجوز ١٦ تمر هندي ٧ دبس رمان ٢٠ سمنه تركمانيه عال ٤٨ زيت سوري نقي الكالون بريال و٧٥ زيت سوري وسط الكالون بريال و٥٠ زيت اميركاني الكالون ٥٥ طحينه عال سعر البوند ١١ معكرونه ايطاليانيه ٧ معكرونه اميركانيه ٥ شعيريه لسان العصفور ٤ زيتون اخضر مرصوص سوري ٩ زيتون اخضر مسبح سوري ٩ زيتون مسبح شامي ١٦ زيتون اسود سوري حب صغير ١١ زيتون اسود يوناني حب كبير ١٢ كوسا بالماء والملح سعر الدزينة ١٧ كوسا مقدده ١٨ باذنجان مقدد شامي ١٤ باذنجان مقدد ارمني للحشي كل دزينه مربوطة بخيط ٩ باذنجان مقطم ومقدد شامي سعر الدزينة ٥ بامية اسطنبوليه ٣٠ باميه شاميه ٤٥ باذنجان مكبوس بزيت وجوز ٢٢ حشيشة بحر ١٦ كما يابس عال ٣٥ حنكليس ١٣ سنموره ٣٥ زعتر شامي ٢٠ جبنه اشقوان ٣٢ جبنه بيضا قوالب ١٤ تنبك عجمي عال ماركة شاه العجم ٨٠ تنبك غزة ٦٥ دخان جميع الاصناف المتعارفة وخصوصي النابلي الصندوق بريال و٨٠ سكاير جميع الاصناف المتعارفة والفيربلي بريال و٦٠ اقراص فحم فرنساوي ٢٨ عشقوني ٢٠ قلوب اراكيل خشب مطعمه من ٣٥ الى ريال قلوب اراكيل خشب سادا من ٢٥ الى ٦٠ قلوب اراكيل نحاس من نصف ريال الى ريال روس اراكيل فخار من ٤ الى ٨ روس اراكيل نحاس من ١٨ الى ٣٠ نرابيش من خمسة عشر الى ٦٠ قزاز اراكيل سادا من خمسة وعشرين الى خمسة وسبعين قزاز اراكيل مذهب من ٦٠ الى ريال ونصف مشروبات روحية من ٦٠ الى ريال وربع شراب الورد . بنفسج تمر هندي الخ خمسة عشر صابون سوري عال ١٨ ماء زهر طرابلسي وماء ورد شامي القزازة بخمسة واربعين

وعندنا جميع انواع البهارات والزهورات واليابسة والبزورات على تعدد اشكالها كذلك بقلاوه وكنافه وغريبه من احسن ما وجد

هذا عدا عن جميع اصناف السمانة السورية والاميركية على تعدد اشكالها مكفولة . فروط من كل الاشكال بالعمولة

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave., Brooklyn, New York

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست . وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

ملكه نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلمي خلوص الجمرك نشحنه الى اية جهة . جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع . اوراق سفر . شكات . ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولي والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا . عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكاوني والقبله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال الجديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه نمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرّها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لذويك عن يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ؛ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ؛ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة فجرّب معاملتنا تتأكد صدق بياننا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,
Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه :

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت

بروكلن — نيو يورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة جرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

نبيع انواع الشرت وست وخصوصاً شرت فولار ونفيف من جميع الالوان. بدلات مطرزة مشكلة وبضاعة متنوعة. وهذا عنوان المحل. معماري اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St. New York

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجيد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الكثير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعد بخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلات المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية والاعتدال

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST, COR. ATLANTIC AVE

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

ماركة مسجلة

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريس

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات « واندروير » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبروودري ومادبرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول · هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن الخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً · وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً الى الجودة البضاعة وحسن المعاملة

لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزور اجله

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE

39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف ورائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والتخريم الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلوزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. BROOKLYN NEW YORK TEL. 3252 W MAIN

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON

40 West St., New York City

عبدالله برصون وشركاه

[طبع في مطبعة الجراب]